

# Die **12-WOCHEN SPANISCH** **-CHALLENGE**



# A1



**Level A1 Lektion 8 Dialog 1**

# ¿Qué novedades tienen?

¿Qué novedades tienen?: Laura y Rosita se encuentran en un restaurante y hablan acerca de sus visas.

*Was gibt's Neues?: Laura und Rosita treffen sich im Restaurant und sprechen über ihre Leben.*

Spanisch	Deutsch
<b>Rosita</b> ¡Laura, cuánto tiempo sin verte! ¿Cómo va todo?	<b>Rosita</b> Laura! Mensch, haben wir uns lange nicht gesehen! Wie läuft's so bei dir?
<b>Laura</b> ¡Qué bueno verte, Rosita! Pues mi esposo y yo estamos muy bien. No nos podemos quejar. ¿Y tú cómo estás?	<b>Laura</b> Wie schön, dich zu sehen, Rosita! Mir und meinem Mann geht's recht gut. Wir können uns nicht beschweren. Und du, wie geht's dir?
<b>Rosita</b> Ya no vivo en el centro de Málaga. Ahora vivo en las afueras de la ciudad. Estoy viviendo en un apartamento muy pequeño pero acogedor.	<b>Rosita</b> Ich wohne nicht mehr in der Innenstadt von Málaga. Jetzt wohne ich am Stadtrand. Ich wohne in einem recht kleinen, aber gemütlichen Apartment.
<b>Laura</b> ¿Sí? ¿Te gusta?	<b>Laura</b> Ja? Gefällt's dir?
<b>Rosita</b> ¡Me encanta! La escuela donde trabajo me queda muy cerca.	<b>Rosita</b> Ich finde es super! Die Schule, an der ich arbeite, ist gleich in der Nähe.
<b>Laura</b> Cuéntame. ¿Qué haces?	<b>Laura</b> Erzähl. Was machst du?
<b>Rosita</b> Pues estoy dando clases de inglés a niños de seis a diez años. ¿Y tú qué haces?	<b>Rosita</b> Ich gebe Englischunterricht für Kinder von 6 bis 10 Jahren. Und du, was machst du?
<b>Laura</b> Yo estoy trabajando de cajera en un banco.	<b>Laura</b> Ich arbeite als Kassiererin in einer Bank.
<b>Rosita</b> ¡Qué interesante! ¿Podemos ordenar? Es que estoy hambrienta.	<b>Rosita</b> Ist ja interessant! Bestellen wir? Ich habe nämlich Hunger.
<b>Laura</b> ¡Claro! ¿Me podrías pasar el menú de allí, por favor?	<b>Laura</b> Klar! Könntest du mir die Speisekarte dort drüben geben, bitte?
<b>Rosita</b> Acá está. Estoy lista para ordenar. Quiero la sopa del día. ¿Y tú?	<b>Rosita</b> Hier bitte. Ich weiß schon, was ich bestelle. Ich möchte die Tagessuppe. Und du?

**Laura** Yo también. ¿Llamamos al mesero?

**Laura** Ich auch. Rufen wir den Kellner?

**Rosita** Yo lo llamo. Mesero, ¿podría tomar nuestra orden, por favor?

**Rosita** Ich rufe ihn. Herr Ober, würden Sie bitte unsere Bestellung aufnehmen?

**Laura** Ambas queremos la sopa del día, por favor.

**Laura** Wir möchten beide die Tagessuppe, bitte.

# Vokabeln und Phrasen

Spanisch	Deutsch
el centro	das Zentrum / die Innenstadt
la ciudad	die Stadt
las afueras	der Stadtrand
las clases	die Unterrichtsstunden
la escuela	die Schule
ordenar /pedir	bestellen
el menú	die Speisekarte
el mesero	der Kellner
hambriento/a	hungrig
sediento/a	durstig
la sopa	die Suppe

# Grammatik und Erklärungen

Spanisch	Deutsch
<p><b>Algunos saludos y despedidas</b></p> <p><b>Saludos</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ¡Cuánto tiempo sin verte!</li><li>• ¡Hola! ¿Qué tal?</li><li>• ¿Cómo va todo?</li><li>• ¿Cómo estás?</li></ul> <p><b>Despedidas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ¡Saludos a tu madre/padre/etc.!</li><li>• ¡Dale un beso a tu madre/padre/etc.!</li><li>• ¡Hasta pronto!</li><li>• ¡Nos vemos!</li><li>• ¡Adiós!</li></ul>	<p><b>Begrüßungs- und Abschiedsformeln</b></p> <p><b>Begrüßung</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Haben wir uns lange nicht gesehen!</li><li>• Hallo! Wie geht's?</li><li>• Wie läuft's so bei dir?</li><li>• Wie geht's dir?</li></ul> <p><b>Abschied</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Grüß mir deine/n Mutter/Vater/usw.!</li><li>• Grüß deine/n Mutter/Vater/usw. ganz lieb von mir!</li><li>• Bis bald!</li><li>• Wir sehen uns!</li><li>• Auf Wiedersehen!</li></ul>
<p><b>El patrón "estar + gerundio"</b></p> <p>Usamos el patrón "estar + gerundio" para expresar acciones temporales. También usamos este patrón para hablar de acciones que realizamos en el momento del habla.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• yo estoy <b>trabajando</b></li><li>• tú estas <b>trabajando</b></li><li>• él/ella/usted está <b>comiendo</b></li><li>• nosotros/as estamos <b>comiendo</b></li><li>• vosotros/as estáis <b>leyendo</b></li><li>• ellos/ellas/ustedes están <b>leyendo</b></li></ul> <p><b>Gerundios regulares</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• hablar → hablando</li><li>• comer → comiendo</li><li>• vivir → viviendo</li></ul>	<p><b>Die Kombination „estar + Gerundium“</b></p> <p>Die Kombination „estar + Gerundium“ wird benutzt, um zeitlich begrenzte Aktivitäten auszudrücken oder um über Tätigkeiten zu sprechen, die zum Zeitpunkt des Sprechens ausgeübt werden.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ich arbeite gerade</li><li>• du arbeitest gerade</li><li>• er/sie/(Sie) isst gerade</li><li>• wir essen gerade</li><li>• ihr lest gerade</li><li>• sie/Sie lesen gerade</li></ul> <p><b>Regelmäßige Gerundien</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• (sprechen)</li><li>• (essen)</li><li>• (leben)</li></ul>

**Nota importante:** Cuando hay una vocal antes de la terminación “er/ir”, la terminación del gerundio es “yendo”.

- leer → leyendo
- caer → cayendo
- oír → oyendo

**Wichtiger Hinweis:** Hat der Infinitiv vor der Endung „er/ir“ einen Vokal, dann lautet die Endung des Gerundiums „-yendo“.

- (lesen)
- (fallen)
- (hören)

### Otros adjetivos que podemos usar para describir lugares

- pequeño
- grande
- incómodo
- acogedor
- silencioso
- ruidoso
- limpio
- sucio

### Weitere Adjektive zur Beschreibung von Orten

- klein
- groß
- unbequem
- gemütlich
- leise/geräuscharm
- laut/geräuschvoll
- sauber
- dreckig

### Las palabras “es que”

Cuando rechazamos una invitación, normalmente nos justificamos. Esta justificación suele introducirse con las palabras “es que”.

- ¿Quieres cenar conmigo mañana?
  - No puedo. Es que tengo que trabajar

### Die Worte „es que”

Wenn wir eine Einladung ausschlagen, rechtfertigen wir uns normalerweise. Diese Rechtfertigung wird im Spanischen oft mit den Worten „es que“ eingeleitet.

- Willst du morgen mit mir essen gehen?
  - Ich kann nicht. Ich muss nämlich arbeiten.

### pedir favores

Algunas frases que podemos usar para pedir favores son estas.

- ¿Me pasas el menú? (*informell*)
- ¿Me puedes pasar el menú? (*formell*)
- ¿Me podrías pasar el menú? (*sehr formell*)

### Bitten formulieren

Hier sind einige Sätze, die man benutzt, um eine Bitte zu formulieren:

- Gibst du mir die Speisekarte?
- Kannst du mir die Speisekarte geben?
- Könntest du mir die Speisekarte geben?

